

Curriculum Vitæ
Boel Schenlær, född 1963.
Poet, redaktör, och förläggare PS. Förlag.

Stockholm 28 februari 2008

Poet: debuterade 1992 med diktsamlingen *FRESK* (Bonniers), *FRESK* översatt till arabiska (2006) och utkom med *KÄRLEK SOM FOBI* (diktsamling) i oktober 2007.
Dikter översatta till engelska, arabiska, litauiska och ryska. (Medlem i Sveriges Författarförbund och Sveriges Dramatikerförbund.)

Redaktör: Sedan 2003 har jag i Sverige varit chefredaktör för 18 utkomna nummer av poesitidskrifterna **Lyrikvännen** och **Post Scriptum**. (www.postscriptum.se)

Grundare & arrangör av poesiscenen: Poesiscenen PoesiOnStage etableras 2002, där fler än 200 utländska och svenska poeter framträtt sedan dess. Södermalms Poesifestival grundas 2003, där fler än 110 svenska och utländska poeter framträtt. Med stöd av Statens Kulturråd och Kulturförvaltningen, samt Svenska Akademien.

Översättare: Översätter poesi från italienska, franska och engelska.

Mina publicerade internationella samarbeten i Lyrikvännen/ Post Scriptum:

2003 – sedan dess har jag via resor bedrivit ett större antal internationella poesisamarbeten; introducerat, översatt och publicerat poesi från Skottland, Danmark, Norge, Finland, England, Italien, Frankrike, Holland, Belgien, Grekland, Irak, Iran, Serbien, Lettland, Litauen, Rumänien och Kaliningrad.

2003 – I samarbete med *British Council* i Skottland och publiceras 5 skotska poeter i *Lyrikvännen*. I samarbete med *Goethe Institutet* presenterades och översattes 4 tyska diktare i *Lyrikvännen*.

2004 – I samarbete med poeter bosatta i Danmark, Norge, Finland, England, Italien, Frankrike, Holland, Belgien och Grekland, skapades översättningar av deras poesi, publicerade i *Lyrikvännen*.

2005 - I samarbete med poeter tidigare bosatta i Irak, Iran och Serbien, skapades översättningar av deras poesi, publicerade i *Post Scriptum*.

2005 - I samarbete med poeter bosatta i Lettland och Litauen, gjorde jag ett temanummer med 100 sidor poesi och intervjuer i *Post Scriptum* (3/4 2005) där översatte jag och introducerade 10 poeter i samarbete med *Lithuanian Books* och *Litauiska Ambassaden* i Stockholm.

2006 – I samarbete med *Rumänska Kulturinstitutet* och översättare tidigare bosatta i Rumänien, skapades ett temanummer med rumänsk poesi. (*Post Scriptum* 1/ 2 2005)

2007 - I samarbete med Svenska Institutet översattes och introducerades 5 poeter från Kaliningrad till *Södermalms Poesifestival* (21 / 10 2006), publicerade i *Post Scriptum*.

(nr 1 2007). Deltagande vid SLOWWWO-poesifestival i Kaliningrad 2006 och 2007. Antologi med svensk poesi tillsammans med Gunnar Lundkvist och Per-Eric Söder på ryska *Stockholm.Kaliningrad 2006-2007*, publicerad PS. Förlag

2008 – Deltog vid Poetry Spring Festival, Vilnius, Litauen, sommaren 2008. Antologi *Post Scriptum*, översatt till litauiska. Tillsammans med Gunnar Lundkvist och Per-Eric Söder.

Min scenpoesiverksamhet i Stockholm:

2002 – PoesiOnStage etableras på Södermalm och blir snabbt en succé och en mötesplats för poesipubliken. 200 poeter från Sverige och andra länder har presenterats och introducerats. Mitt arbete: Presentatör och arrangör/organisatör. Med stöd av Kulturförvaltningen, Statens Kulturråd och Svenska Akademien.

2003 – Södermalms Poesifestival grundas. Samma år möts 45 svenska poeter på festivalen i 3 dygn i poesitält på Nytorget. Sedan dess har ytterligare 3 festivaler hyst 90 utländska och svenska poeter vilka framträtt på festivalscenen. Jag arbetar som presentatör & arrangör. Med stöd av Kulturförvaltningen, Statens Kulturråd och Svenska Akademien.

Redaktör:

2003- 2004 - Redaktör för Lyrikvännen (6 nr). Bedriver **PoesiOnStage** i Läsesalongen/Kulturhuset. Över 200 personer finns i publiken vid tidskriftsreleaserna. Jag arrangerade **Jubileums Poesigalan** på Mondo med 400 poesibesökare.

2005 – Den nya poesitidskriften *Post Scriptum* etableras. Utkommer med 2 dubbelnummer; 670 sidor poesi. 2006 erhåller *PS* tidskriftsstöd. Jag arbetar som redaktör, introduktör och översättare. Sedan dess 4 nr / år. **POST SCRIPTUM UPPBÄR TIDSKRIFTSTÖD.**

Förläggare:

PS. Förlag:

Pånytt, Diktsamling Carl Magnus von Seth (2005)

Befintligt ljus, Diktsamling Carl Henrik Svenstedt (2005)

Övningar in i ett annat språk, Diktsamling Jasim Mohamed (2005)

I morgon Stalingrad, Roman Per-Eric Söder (2006)

Hundtomten, Gunnar Lundkvist & Per-Eric Söder (2007)

Kärlek som fobi, Diktsamling Boel Schenlær (2007)

Stockholm-Kaliningrad, antologi med svenska poeter på ryska (2007)

4 olika grenar på ett poesiträd:PS. Förlag ger ut tidskriften *Post Scriptum*, där jag är redaktör. Prenumeranterna och läsarna bjuds in till tidskriftens releaser på PoesiOnStage; sedan 2002 Söders enda permanenta poesiscen och till Södermalms Poesifestival; 2007 för 6.e året. Med stöd av Stockhoms Kulturförvaltning och Statens Kulturråd, samt Svenska Akademien.